

Zeitschrift: Marchring

Herausgeber: Marchring, Kulturhistorische Gesellschaft der March

Band: - (1994)

Heft: 33

Artikel: Bilder der March : vom Holzschnitt zur Holzstich-Illustration

Autor: Stählin-Tschanz, Betli

Kapitel: Künstler in der March heute

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1044489>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

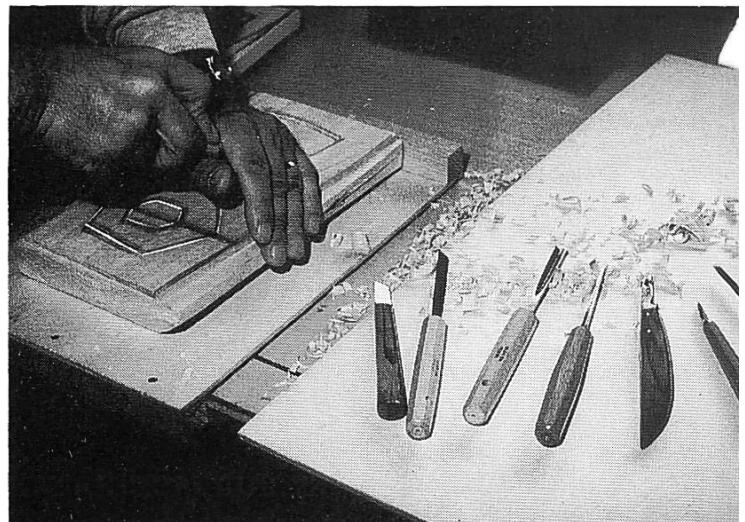
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Künstler in der March heute

Holzschnidekunst

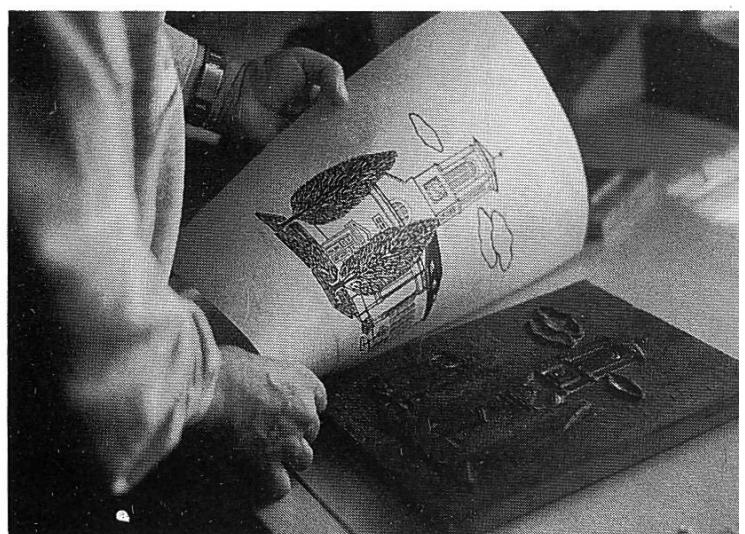
Paul Thürlemann, Siebnen, versteht das Metier Holzschnitt.

Dazu benötigt er, nebst einer längs zur Faser vorbereiteten Holzplatte, die nebenstehend abgebildeten Werkzeuge.



Zu Gunsten der Innenrenovation der protestantischen Kirche in Siebnen schuf er im Jahre 1986 eine Kostprobe.

Hier der exakt gearbeitete Druckstock mit Druckträger.



Unterläuft dem Künstler ein Fehler, kann dieser, wenn überhaupt, nur mit grossem Aufwand behoben werden.

Holzschnitt / Farbholzschnitt



Während rund 30 Jahren war Bruno Stadelmann als Holzschnittkünstler in Lachen tätig.

Ihm verdanken wir eine ganze Reihe Ansichten der Landschaft March, Kapellen, Berufsstände, ja sogar die Fasnachtsfiguren hielt er im Holzschnitt fest, so unter vielen anderen «Die Alten-Dorfjumpfere». Dahinter verstecken sich «Die Altendorf-Jumpfere».



Es handelt sich um einen Farbholzschnitt.

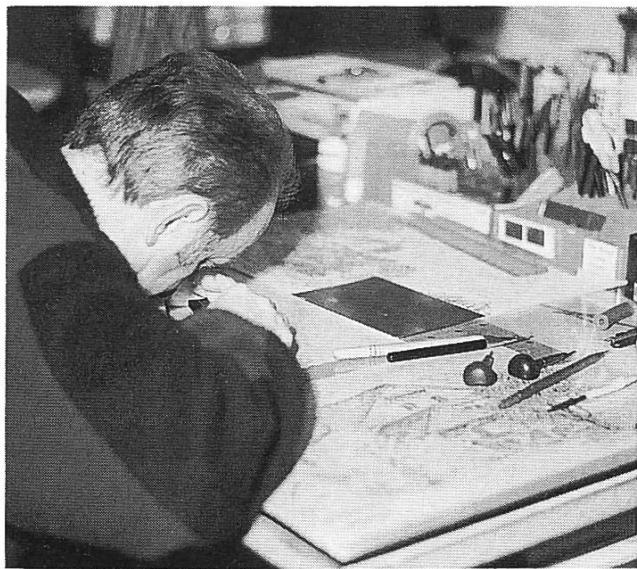
Um einen Farbholzschnitt herzustellen, benötigt man für jede einzelne Farbe einen separaten Druckstock. Der Farbholzschnitt erfordert Können und präzise Arbeit, da das Ganze absolut aufeinander stimmen muss.

Bruno Stadelmann zeichnet die Vorlagen nach «eigenen Studien», schneidet sie (natürlich seitenverkehrt) ins Holz und stellt auch die Abzüge selber her.

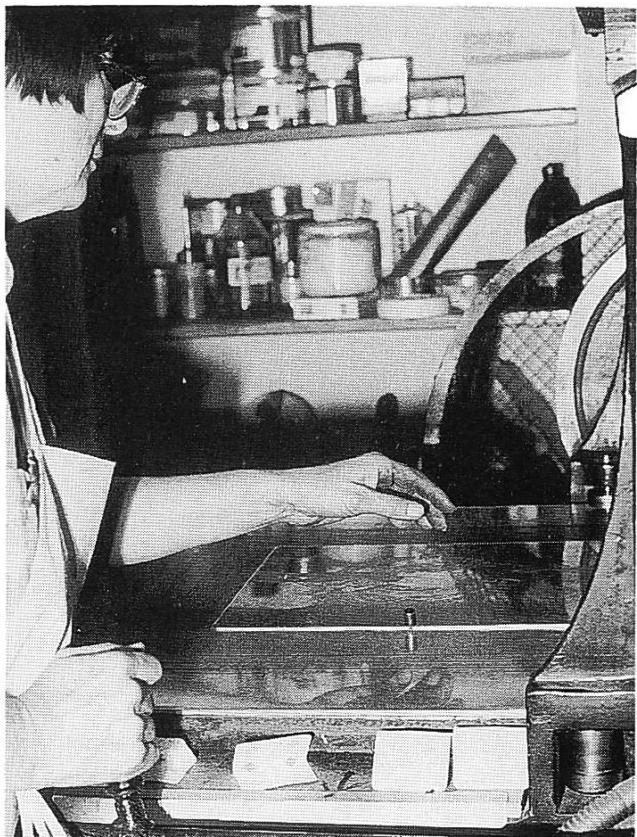
Selbstverständlich können Holzschnitte auch von Hand coloriert werden. Somit gleicht aber kein Blatt dem andern aufs Tüpfchen.

Kupferstich

Auch heute gibt es noch Kupferstecher, die das arbeitsintensive Handwerk pflegen.



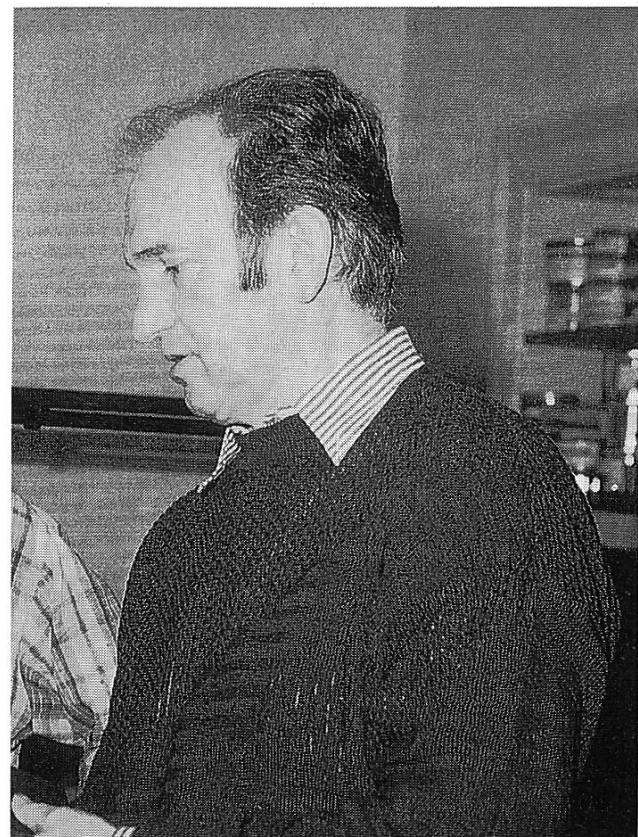
Alois Ziegler, Galgenen, ist nicht am Tisch eingeschlafen, sondern er ist mit dem Grabstichel beschäftigt.



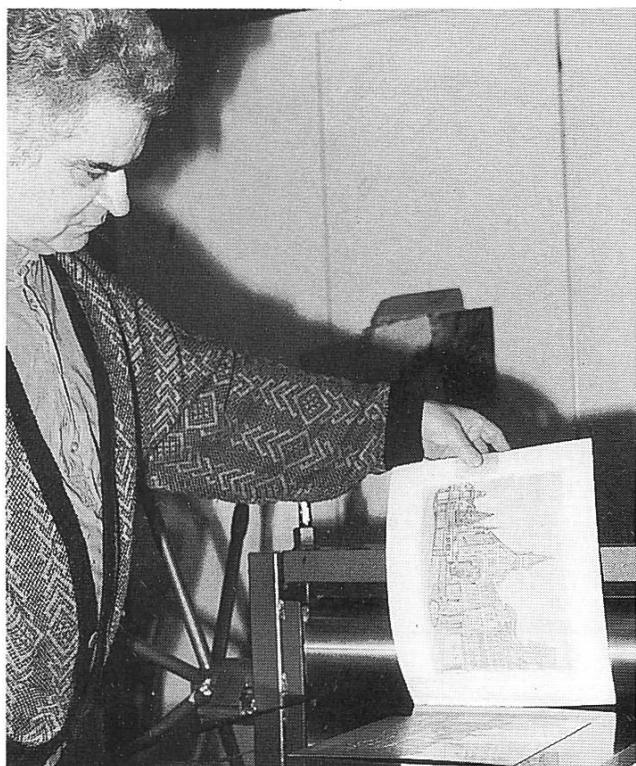
In feinen Linien entstehen Ansichten von seiner geliebten March. Die Technik des Kupferstechens ist die gleiche geblieben wie im 15. Jahrhundert. Einzig die Kupferplatte kann gewalzt und poliert käuflich erworben werden.

Ist die Zeichnung nach ungezählten Stunden in die Platte eingegraben, herrscht Spannung bis zum ersten Probendruck.

Besitzt der Kupferstecher keine eigene Presse, hat er die Möglichkeit, in einem Atelier drucken zu lassen. In vererbter Tradition führt die Familie Hippele ein Druckatelier in Zürich. Sie trägt wesentlich bei zum guten Gelingen der Arbeiten. Meist ist der Künstler beim Drucken anwesend.



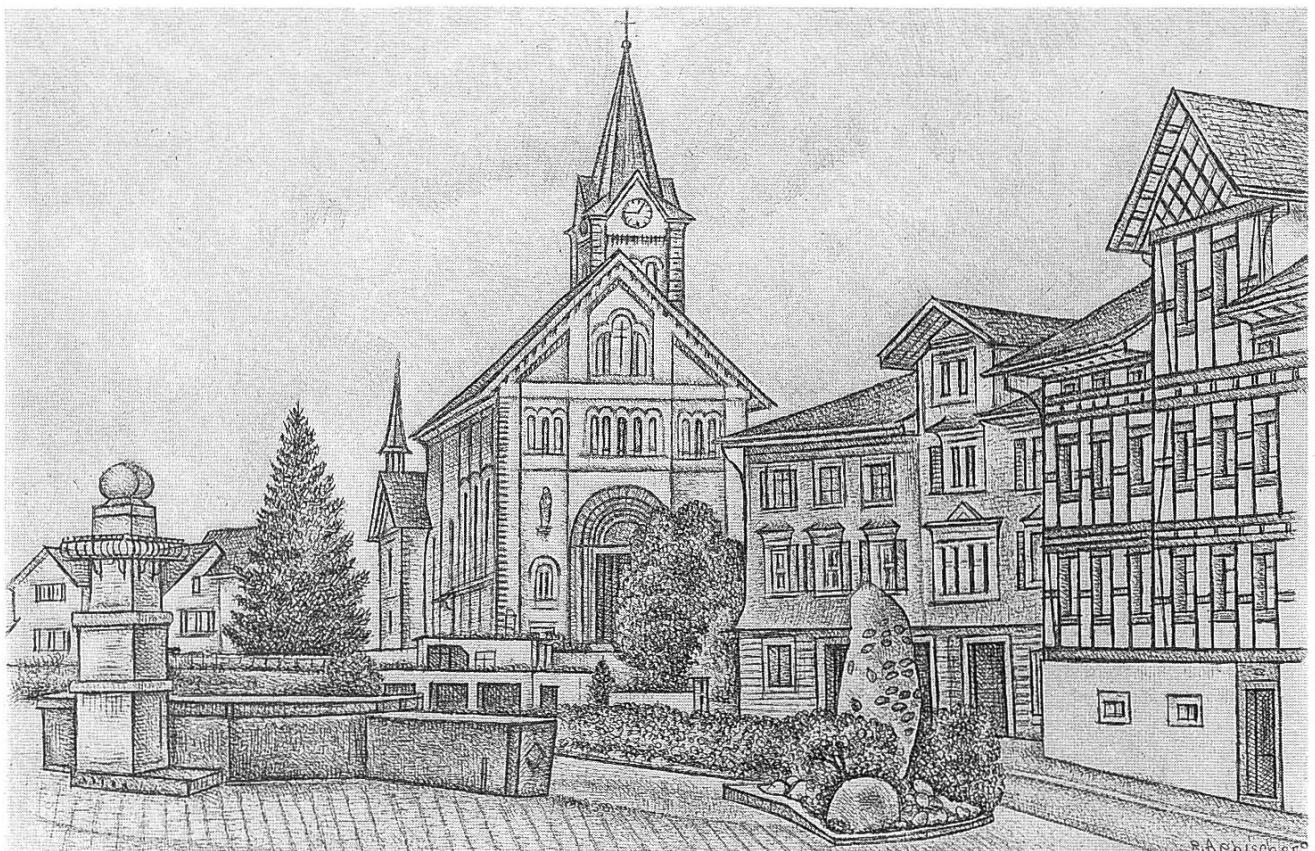
Kupferradierung



Ruedi Äbischer, Galgenen, hat sich der Kupferradierung verschrieben. Er arbeitet mit der Radiernadel, d.h. mit einer feinen, harten Stahlnadel. Bei diesem Verfahren gräbt oder sticht er nicht ins Kupfer, sondern durch den Hartgrund, um anschliessend das Kupfer zu ätzen.

Ruedi Äbischer zeichnet, radiert und druckt seine Zeichnungen in eigener Regie. Wenn wir ihn mit Block und Bleistift auf seinem Klappstuhl im Freien antreffen, dürfen wir auf die nächste Radierung gespannt sein.

Ruedi Äbischer begutachtet selbstkritisch «Reichenburg» frisch ab Presse. Künstler, welche sowohl Zeichnungen entwerfen und auch die graphischen Platten selbst bearbeiten, nennen wir Maler-Grafiker oder Peintres-Graveurs.



Kupferradierung / Aquatinta, Mischtechnik

Als hervorragender Künstler ist Mathias Rusch nicht nur in der March bekannt. Seine Motivationen setzt er meisterhaft in Farbe um, sei es auf Leinwand, Holz oder irgend einem Malträger.

So überrascht es uns kaum, dass Mathias Rusch ebenfalls mit Kupferplatten umzugehen weiß. Er lässt es sich auch nicht nehmen, die bearbeiteten Kupferplatten selber zu drucken.

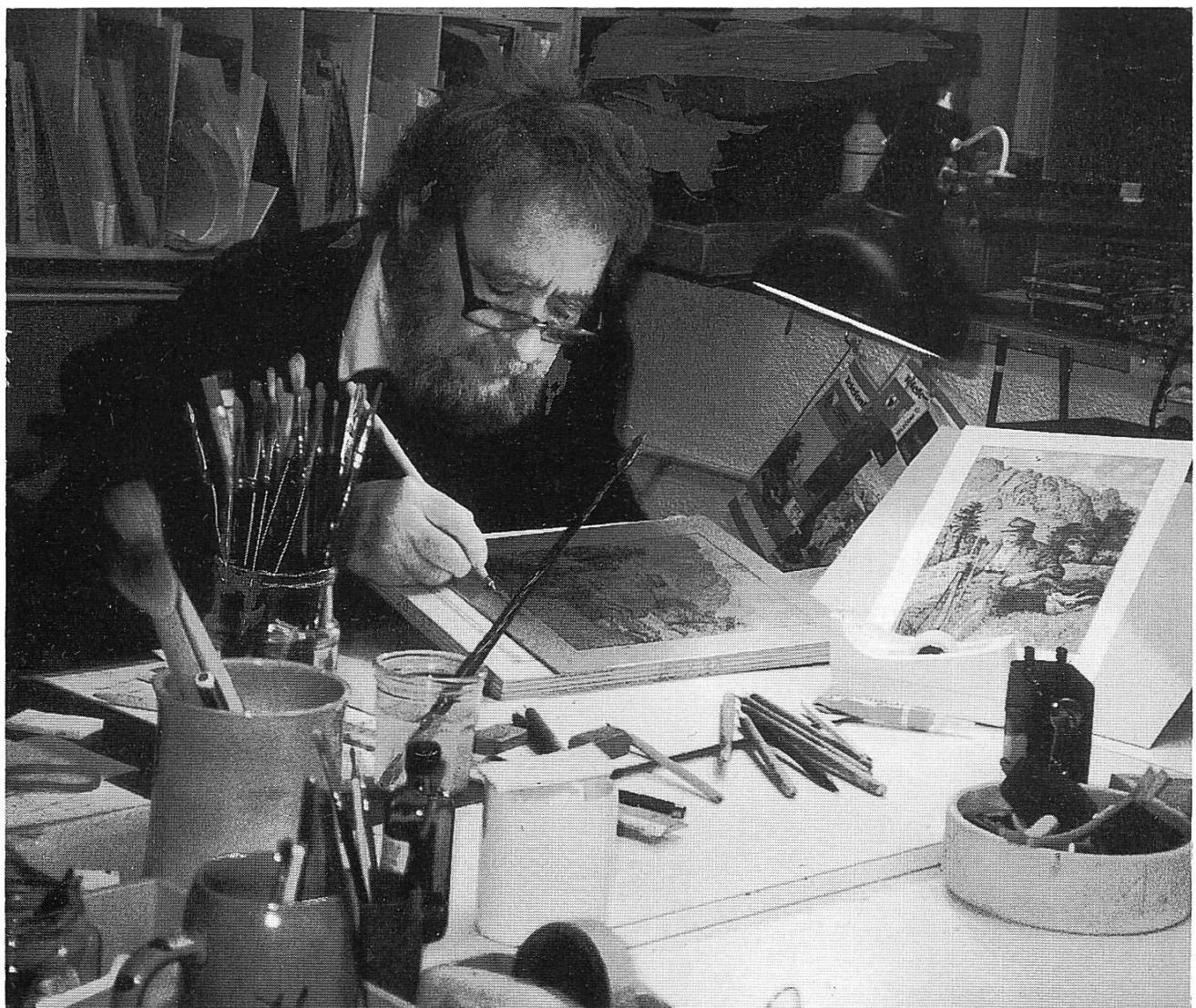
Am Ufer des Lachner Horn zeigt er uns ein Stück linkes Zürichseeufer.

Mathias Rusch bearbeitete «seine» Kupferplatten in Radierung, Aquatinta und Kaltnadel zur künstlerischen Vollkommenheit. Seine Wolken sind nicht nur Wolken, meist versteckt sich darin bei genauer Betrachtung ein blasender Engel oder gar ein Clown.



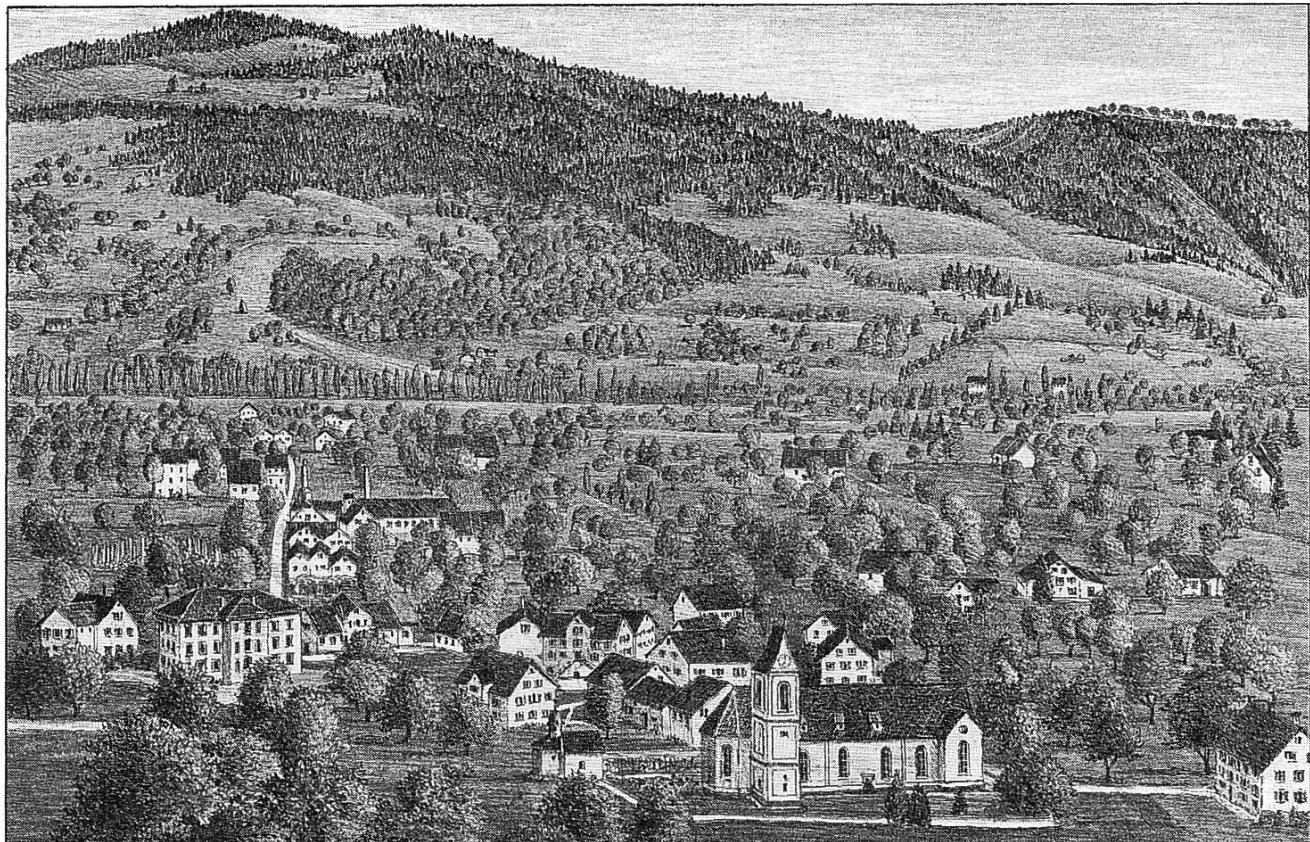
Metall-Lithographie / Originalgrafik

Anstelle der herkömmlichen Lithographie bedient sich Paul Wyss, wohnhaft in Zürich, der heute mehrheitlich angewandten Metall-Litho-Technik. Mit Fettstift, Pinsel oder Feder zeichnet er auf eine Zink- oder Aluminium-Platte. Seine Grafiken darf er als «Originalgrafik» bezeichnen, da jeder Strich aus seiner Hand angebracht ist, also weder technisch noch fotografisch.



Paul Wyss, demnächst 70jährig, bekannt als unermüdlicher Schaffer, der sich mit Begeisterung seit bald 3 Jahrzehnten dem Litho-Handwerk hingibt, erlernte in Glarus den Buchdrucker-Beruf. Als nahezu 30jähriger absolvierte er eine zweite Lehre, nämlich die eines Grafikers. So holte er das Rüstzeug für die Lithografiker-Laufbahn.

In der March gibt es keine Ortschaft, die Paul Wyss nicht auf die Platte gebannt hätte. Stellvertretend dafür präsentiert sich untenstehend die Ortschaft Wangen. Selbstverständlich «lädiert» er nach erfolgtem Auflagedruck die Platte, sodass nie mehr ein Nachdruck möglich ist.



101 / 120

WANGEN SZ. UM 1900

ORIGINALGRAFIK VON PAUL WYSS

Paul Wyss

Im jetzigen Zeitalter tätigt man per Fax eine Bestellung, und geliefert wird die gewünschte Druckfarbe. Anders sah es in den Anfängen der Druckkunst aus. Der Drucker stellte die Farbe aus Leinölfirnis und Russ selber her. Um die Jahrhundertwende wurde die Druckfarbe fabrikmäßig hergestellt, oft mit «billigeren» Materialien wie Kolophonium, nordamerikanischem weissen Pech, Teer, Steinkohlenteer oder Petroleumrückständen (gewonnener Flammenruss).

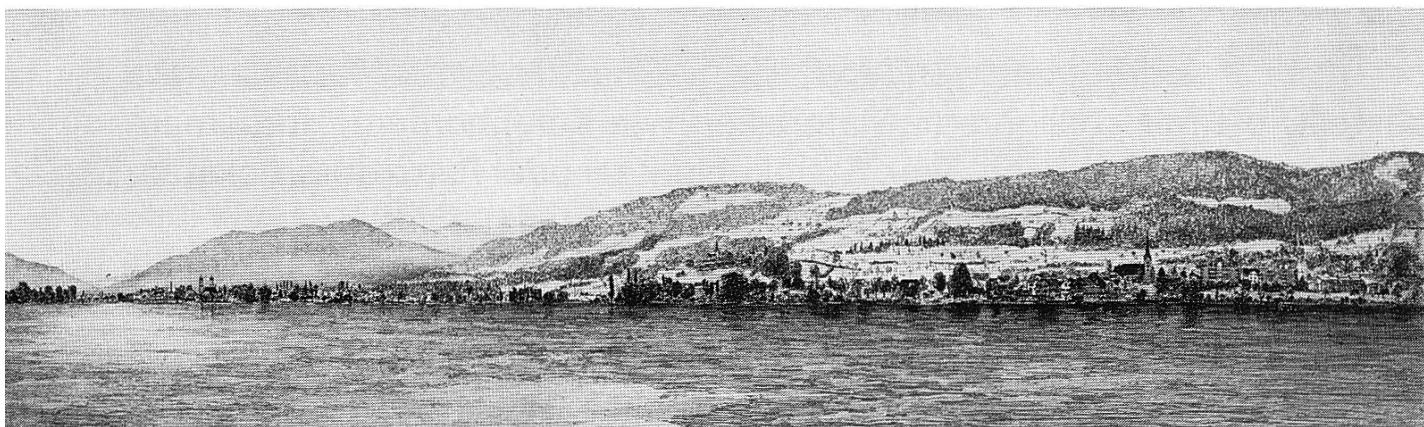
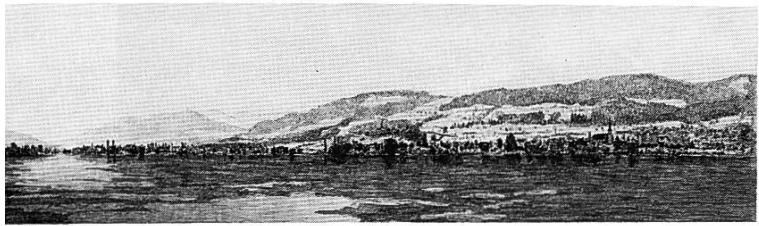
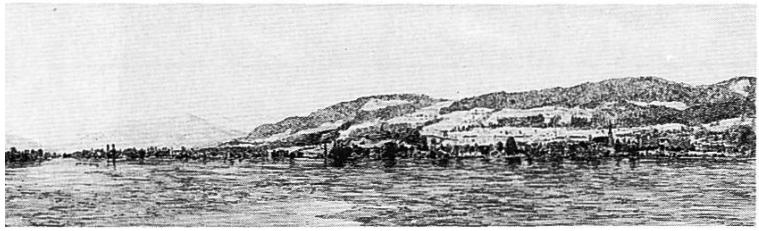
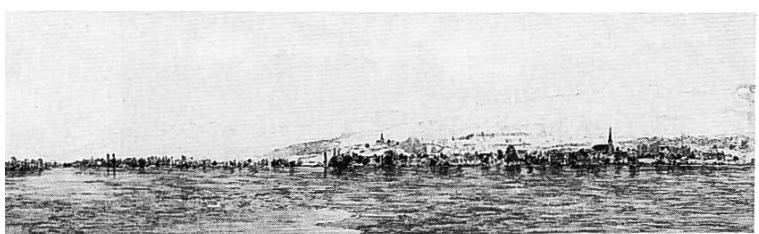
Zustandsdrucke

Zustandsdrucke sind erste Abdrucke von Platten oder Steinen, um den Zwischenstand der Arbeit zu begutachten und zu überprüfen. Unbefriedigendes oder fehlerhafte Stellen können fortlaufend neu bearbeitet werden.

Zustandsdrucke:

Panorama Lachen/Altendorf, gezeichnet, radiert und gedruckt von Georges Wenger.

Diese Zustandsdrucke zeigen deutlich den Werdegang der Kupferradierung. Ist der Künstler befriedigt, kann mit der Druckauflage begonnen werden. Die heutigen Grafiker numerieren und signieren die Blätter von Hand. Ist die ganze Auflage gedruckt, wird die Platte vernichtet oder durchkreuzt, um späteren Missbrauch zu verhindern.



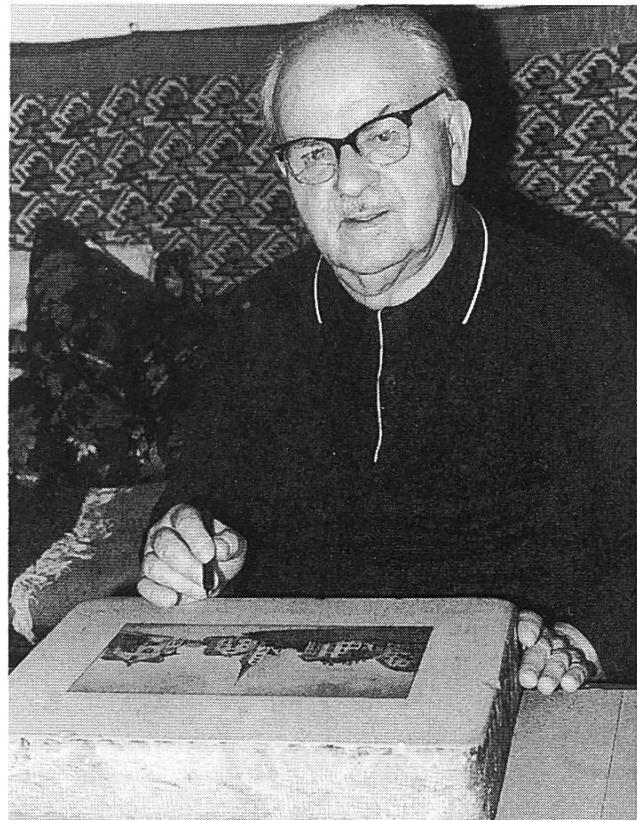
Lithographie

Es gibt nur noch wenige Künstler, die sich dem echten Steindruck verschrieben haben.

Ein Grund hierfür ist die Beschaffenheit der Lithosteine. Die Steine sind zwar für mehrere Zeichnungen verwendbar, müssen aber jedes Mal tüchtig plan geschliffen werden.

Ein weiterer Grund ist das Gewicht. Der Stein wiegt etliche Kilos.

In den 70er Jahren zeichnete Arthur Focke, Feldmeilen, fast 80jährig, Lithographien von Altendorf.



Die Bearbeitung und der Druck ist mit der Senefelder-Erfindung identisch. Auch heute wird die Zeichnung nach jedem Abzug mit der Handwalze neu eingefärbt.



Hans Bonfa an der Steindruckpresse. Bis vor wenigen Jahren stand den Künstlern eine Handpresse in der Druckerei Feldmeilen zur Verfügung.

Autotypie / Klischeedruck



Auf dem Flohmarkt entdeckte ich ein Autotypie-Klischee von Alt-Innerthal.

Die Firma Klischee-Kälin in Alten-dorf nahm die Abziehpresse in Betrieb, und zum Vorschein kam dieser tolle Abdruck.

Der Stausee ist linienhaft skizziert.

